

Pakiusap sa Lahat ng Taga-Tokyo Tungkol sa COVID-19

- Tumitindi ang pagdami ng mga taong nahahawaan ng COVID-19 ngayon. Mapanganib ito. Delikado ang sitwasyon.
- Isinasagawa sa Tokyo ang mga hakbang para iwasan ang pagkalat ng virus, atbp.
Mahalaga ngayon na iwasan ang pagdami muli ng bilang ng mga taong mahahawaan ng COVID-19.
- Pinakikiusapan kayo na baguhin ang istilo ng pamumuhay para hindi kayo mahawaan ng COVID-19.

Kailan

Mula 12:00 nang hatinggabi ng Enero 21 (Biyernes) hanggang 12:00 nang hatinggabi ng Pebrero 13 (Linggo)

Pakiusap

Sa mga taong nakatira sa Tokyo

- Manatili sa inyong bahay hangga't maaari.
- Iwasan ang paglabas-pasok sa Tokyo hangga't maaari.
- Iwasang lumabas sa oras kung kailan may maraming tao, at iwasan din na pumunta sa lugar kung saan may maraming tao.
- Iwasang pumunta sa lugar kung saan walang bintana o hindi maipasok ang sariwang hangin.
- Iwasang makipag-usap sa iba sa malapit at na magsalita nang malakas.
- Magkaroon ng sapat na distansiya sa pagitan ng mga tao.
- Isuot ang face mask.
- Hugasan ang iyong mga kamay nang maraming beses sa bawat araw.
- Kapag nag-aalala kayo kung nahahawaan ng COVID-19, magpa-PCR test.

Sa mga may-ari ng tindahan

May pakiusap na gawing maikli ang oras ng pagbukas, at tungkol sa mga event
※Tingnan ang susunod na mga pahina.



Pakiusap Para sa mga Pasilidad (Restawran, Coffee Shop, atbp.) (1)

Pasilidad	Detalye ng pakiusap
Kainan at inuman	<ul style="list-style-type: none"> ● Sumunod sa “Guideline Para sa Bawat Uri ng Negosyo”. ● Tindahan na naglalagay ng "Sertipiko ng Lubos na Ininspeksiyon Para sa Pag-iwas sa Impeksiyon※1" ng proyektong "Lubos na Inspeksiyon TOKYO Support" <p>・Pakisuyong sumunod sa ① o ②.</p> <p>① Oras kung kailan ipinahihintulot na magbukas ng tindahan: 5:00 a.m. ~ 9:00 p.m. Oras kung kailan ipinahihintulot na ilabas ang alak: 11:00 a.m. ~ 8:00 p.m. Oras kung kailan ipinahihintulot na magdala ng alak sa loob ng tindahan ang mga bisita: 11:00 a.m. ~ 8:00 p.m.</p> <p>② Oras kung kailan ipinahihintulot na magbukas ng tindahan: 5:00 a.m. ~ 8:00 p.m. Hindi maglabas ng alak at hindi magpahintulot na magdala ng alak sa loob ng tindahan ang mga bisita.</p>
Pasilidad para sa paglilibang, atbp.	<p>・Hanggang sa 4 tao sa isang grupo ang puwedeng gumamit ng parehong mesa.</p> <p>Kapag natiyak na hindi nahahawaan ng COVID-19 ang lahat sa “Pagsusuri sa Lahat ng Tao” ※2” (tagubilin ng Tokyo),</p> <p>Magagamit sa parehong table kahit ang grupong may 5 o higit na tao.</p> <p>Pakisuyong tingnan ang dokumentong nagpapakitang hindi nahahawaan ng COVID-19 ang lahat.</p>
Banquet hall, atbp. (Wedding hall)	<p>・Sumunod sa mga tagubilin ng proyektong "Lubos na Inspeksiyon TOKYO Support".</p>

※1



※2



Pakiusap Para sa mga Pasilidad (Restawran, Coffee Shop, atbp.) (2)

Pasilidad	Detalye ng pakiusap
Kainan at inuman	<ul style="list-style-type: none"> ● Tindahan na hindi binigyan ng "Sertipiko ng Lubos na Ininspeksiyon Para sa Pag-iwas sa Impeksiyon❌" / tindahan na hindi naglalagay nito ❌ <ul style="list-style-type: none"> • Oras kung kailan ipinahihintulot na magbukas ng tindahan: 5:00 a.m. ~ 8:00 p.m. Hindi ipinahihintulot na maglabas ng alak. • Hindi ipinahihintulot na magdala ng alak sa loob ng tindahan ang mga bisita. • Hanggang sa 4 tao sa isang grupo ang puwedeng gumamit ng parehong mesa.
Pasilidad para sa paglilibang, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> ● Tindahan na may karaoke <ul style="list-style-type: none"> • Iwasang magtipon ang maraming tao sa loob ng isang kuwarto. • Laging palitan ang hangin sa loob. • Isterilisa ang mikropono. • Mag-ingat para hindi mahawaan ng COVID-19 ang mga tao.
Banquet hall, atbp. (Wedding hall)	



Pakiusap Para sa mga Pasilidad (Iba pa) (1)

Pasilidad

Detalye ng pakiusap

Sinehan, teatro, entertainment hall, atbp.

Lugar para sa meeting, public hall, atbp.

Exhibition hall, cultural hall, atbp.

Department store, shopping center, atbp.

Hotel, ryokan (sa banquet hall lang)

Baseball stadium, gym, sports club, atbp.

Theme park, amusement park, Pachinco parlor, game center, atbp.

Museum, art museum, zoo, atbp.

Pampublikong bathhouse sa negosyo ng bathhouse na may pribadong kuwarto, private video shop, atbp.

Malaking public bath, esthetic salon, atbp.

Driving school, cram school, atbp.

- Sa paggamit ng karaoke
 - Iwasang magtipon ang maraming tao sa loob ng isang kuwarto.
 - Laging palitan ang hangin sa loob.
 - Isterilisa ang mikropono.
 - Mag-ingat para hindi mahawaan ng COVID-19 ang mga tao.
- Pakiusap ng pasilidad sa mga kostumer
 - Hindi ipinahihintulot na kumain o uminom ng alak sa loob ng mahabang panahon.
- Gawing kaunti ang bilang ng taong papasok sa tindahan o pasilidad.
- Sumunod sa “Guideline Para sa Bawat Uri ng Negosyo”.
- Mag-ingat para hindi mahawaan ng COVID-19 ang mga tao.



Pakiusap Para sa mga Pasilidad (Iba pa) (2)

Pasilidad	Detalye ng pakiusap
Sinehan, teatro, entertainment hall, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Event kung saan hindi magsasalita nang malakas ang mga tao
Lugar para sa meeting, public hall, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> ✂Capacity = Bilang ng tao na makakapasok sa loob
Exhibition hall, cultural hall, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 5,000 tao o pababa: <ul style="list-style-type: none"> → Hanggang sa capacity
Department store, shopping center, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 5,001 tao o pataas <ul style="list-style-type: none"> → Hanggang sa 5,000 tao
Hotel, ryokan (sa banquet hall lang)	<ul style="list-style-type: none"> — Kapag naisumite na sa Tokyo ang “Plano Para sa Pag-iwas sa Impeksiyon at
Baseball stadium, gym, sports club, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> Kaligtasan ✂1”
Theme park, amusement park, Pachinco parlor, game center, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 5,001 ~ 20,000, at kapag ang bilang ng mga bisita ay ✂1
Museum, art museum, zoo, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 5,001 tao o pababa <ul style="list-style-type: none"> → Hanggang sa capacity
Pampublikong bathhouse sa negosyo ng bathhouse na may pribadong kuwarto, private video shop, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 20,001 tao o pataas, at kapag ang bilang ng mga bisita ay 5,001 tao o pataas <ul style="list-style-type: none"> → Hanggang sa 20,000 tao
Malaking public bath, esthetic salon, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity na 20,001 tao o pataas, at ang bilang ng mga bisita ay 5,001 tao o pataas, at kapag natiyak na hindi nahahawaan ng COVID-19 ang lahat sa ✂2
Driving school, cram school, atbp.	<ul style="list-style-type: none"> “Pagsusuri sa Lahat ng Tao” ✂2” (tagubilin ng Tokyo) <ul style="list-style-type: none"> → Hanggang sa capacity



Pakiusap Para sa mga Pasilidad (Iba pa) (3)

Pasilidad	Detalye ng pakiusap
Sinehan, teatro, entertainment hall, atbp.	<ul style="list-style-type: none">■ Event kung saan magsasalita nang malakas ang mga tao<ul style="list-style-type: none">• Capacity na 5,001 ~ 10,000:<ul style="list-style-type: none">→ Hanggang sa kalahati ng capacity• Capacity na 10,001 o pataas:<ul style="list-style-type: none">→ Hanggang sa 5,000 tao
Lugar para sa meeting, public hall, atbp.	
Exhibition hall, cultural hall, atbp.	
Department store, shopping center, atbp.	
Hotel, ryokan (sa banquet hall lang)	
Baseball stadium, gym, sports club, atbp.	
Theme park, amusement park, Pachinco parlor, game center, atbp.	
Museum, art museum, zoo, atbp.	
Pampublikong bathhouse sa negosyo ng bathhouse na may pribadong kuwarto, private video shop, atbp.	
Malaking public bath, esthetic salon, atbp.	
Driving school, cram school, atbp.	